



# Τι πρέπει να γνωρίζετε όταν λαμβάνετε συνταξιοδοτικές παροχές ή παροχές επιζώντων

## Τι υπάρχει μέσα

Εισαγωγή	1
Σχετικά με τις παροχές σας	1
Υπηρεσίες που προσφέρουμε	3
Τι πρέπει να μας αναφέρετε	4
Εργασία και Social Security ταυτόχρονα	8
Άλλες σημαντικές πληροφορίες	10
Μια λέξη για το Medicare	13
Πώς επικοινωνείτε με την Κοινωνική Ασφάλιση	15

## Εισαγωγή

Αυτό το φυλλάδιο εξηγεί ορισμένα από τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις σας όταν λαμβάνετε παροχές συνταξιοδότησης ή επιζώντων.

Σας προτείνουμε να αφιερώσετε χρόνο τώρα για να διαβάσετε αυτό το φυλλάδιο και στη συνέχεια να το φυλάξετε σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.

Εάν λαμβάνετε επίσης πληρωμές Supplemental Security Income (SSI) (Εισόδημα Επικουρικής Ασφάλισης), διαβάστε το *What You Need to Know When You Get Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11011)(*Τι πρέπει να γνωρίζετε όταν λαμβάνετε συνταξιοδοτικές παροχές ή παροχές επιζώντων*) (Δημοσίευση αρ. 05-11011).

## Σχετικά με τις παροχές σας

### Πότε και πώς καταβάλλουμε τις παροχές σας

Πληρώνουμε τις παροχές Social Security κάθε μήνα. Οι παροχές καταβάλλονται μέσα στον επόμενο μήνα για τον οποίο οφείλονται. Παραδείγματος χάριν, θα λάβετε την παροχή του Ιουλίου μέσα στον Αύγουστο. Σε γενικές γραμμές, η ημέρα του μήνα στην οποία λαμβάνετε την πληρωμή παροχών σας εξαρτάται από την ημερομηνία γέννησης του ατόμου για το λογαριασμό κερδών του οποίου λαμβάνετε παροχές. Παραδείγματος χάριν, εάν λαμβάνετε παροχές ως συνταξιούχος εργαζόμενος, η ημερομηνία πληρωμής παροχών στηρίζεται στην ημερομηνία γέννησής σας. Εάν λαμβάνετε παροχές βάσει της εργασίας του ή της συζύγου σας,

η ημερομηνία πληρωμής της παροχής σας στηρίζεται στην ημερομηνία γέννησης του ή της συζύγου σας.

Ημερομηνία γέννησης	Οι παροχές καταβάλλονται κάθε μήνα την
1 - 10	Δεύτερη Τετάρτη
11 - 20	Τρίτη Τετάρτη
21 - 31	Τέταρτη Τετάρτη

Εάν λαμβάνετε παροχές Social Security και επίδομα SSI, η πληρωμή του Social Security σας θα φτάσει την τρίτη ημέρα του μήνα και η πληρωμή του SSI θα φτάσει την πρώτη του μηνός.

## Ηλεκτρονικές πληρωμές

Όταν κάνατε αίτηση για παροχές Social Security, πρέπει να είχατε εγγραφεί για να λαμβάνετε τις πληρωμές σας ηλεκτρονικά.

Η απευθείας κατάθεση είναι ένας απλός, ασφαλής τρόπος να λάβετε τις παροχές σας. Επικοινωνήστε με την τράπεζά σας για να σας βοηθήσει να εγγραφείτε. Εναλλακτικά, μπορείτε να εγγραφείτε για απευθείας κατάθεση ανοίγοντας ένα δωρεάν λογαριασμό *my Social Security* ή επικοινωνώντας μαζί μας. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε να λαμβάνετε την πληρωμή σας μέσω του προγράμματος κάρτας Direct Express®. Με το Direct Express®, οι καταθέσεις από ομοσπονδιακές πληρωμές μπαίνουν απευθείας στο λογαριασμό της κάρτας. Η εγγραφή για την κάρτα Direct Express® είναι γρήγορη και εύκολη. Καλέστε χωρίς χρεώσεις στο Treasury Electronic Payment Solution Contact Center στο τηλ. **1-800-333-1795**. Ή εγγραφείτε online στο **www.GoDirect.org**. Το Social Security μπορεί επίσης να σας βοηθήσει να εγγραφείτε.

Μια τρίτη εναλλακτική λύση είναι ένας λογαριασμός ηλεκτρονικής μεταφοράς. Αυτός ο λογαριασμός χαμηλού κόστους, με ομοσπονδιακή ασφάλεια, σας επιτρέπει να

απολαμβάνετε την ασφάλεια και την ευκολία των αυτομάτων πληρωμών. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας ή να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα **www.eta-find.gov** για να λάβετε πληροφορίες σχετικά με αυτό το πρόγραμμα ή για να βρείτε μια τράπεζα, ταχυδρομικό ταμειυτήριο ή πιστωτική ένωση κοντά σας που προσφέρει αυτόν τον λογαριασμό.

Εάν δεν λάβετε την ηλεκτρονική σας πληρωμή την ημερομηνία λήξης της, καλέστε μας αμέσως χωρίς χρέωση στον αριθμό **1-800-772-1213**.

Εάν λάβετε μια ηλεκτρονική πληρωμή που γνωρίζετε ότι δεν σας οφείλεται, το χρηματοπιστωτικό σας ίδρυμα θα το επιστρέψει στο U.S. Department of the Treasury (Υπουργείο Οικονομικών των ΗΠΑ). Εάν αποδεχτείτε συνειδητά πληρωμές που δεν σας οφείλονται, ενδέχεται να αντιμετωπίσετε ποινικές διώξεις.

## Πληρωμή των φόρων επί των παροχών σας

Περίπου το 40% όλων των ατόμων που λαμβάνουν παροχές Social Security έχουν υποχρέωση να πληρώνουν φόρους επί των παροχών τους. Εάν υποβάλετε ομοσπονδιακή φορολογική δήλωση ως «φυσικό πρόσωπο», και το συνολικό σας εισόδημα είναι πάνω από \$25,000, έχετε υποχρέωση να πληρώσετε φόρους επί των παροχών σας. Εάν υποβάλετε κοινή φορολογική δήλωση με τον ή την σύζυγό σας, έχετε υποχρέωση να πληρώσετε φόρους εάν εσείς και ο ή η σύζυγός σας έχετε συνολικό εισόδημα μεγαλύτερο από \$32,000. Εάν είστε παντρεμένοι και υποβάλετε ξεχωριστές δηλώσεις, πιθανώς θα πληρώσετε φόρους για τις παροχές σας.

Για παρακράτηση ομοσπονδιακών φόρων, μπορείτε να πάρετε ένα έντυπο W-4V από την Internal Revenue Service, τηλεφωνώντας στο **1-800-829-3676** χωρίς χρέωση ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας. Αφού

ολοκληρώσετε και υπογράψετε το έντυπο, επιστρέψτε το στο τοπικό γραφείο Social Security ταχυδρομικώς ή αυτοπροσώπως.

Για περισσότερες πληροφορίες, καλέστε το Internal Revenue Service χωρίς χρέωση στον αρ. τηλ. **1-800-829-3676**, και ζητήστε τη δημοσίευση 554, *Tax Guide for Seniors (Φορολογικός Οδηγός για Ηλικιωμένους)*, και τη δημοσίευση 915, *Social Security and Equivalent Railroad Retirement Benefits (Πλεονεκτήματα Κοινωνικής Ασφάλισης και Ισοδύναμα Πλεονεκτήματα Συνταξιούχων Σιδηροδρόμων)*. Μπορείτε επίσης να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του IRS στην ηλ. διεύθυνση **www.IRS.gov**.

## Υπηρεσίες που προσφέρουμε

### Δωρεάν υπηρεσίες Social Security

Ορισμένες επιχειρήσεις διαφημίζουν ότι μπορούν να προσφέρουν αλλαγές ονόματος ή κάρτες Social Security έναντι αμοιβής. Παρέχουμε αυτές τις υπηρεσίες δωρεάν, οπότε μην πληρώνετε για αυτές. Τηλεφωνήστε μας ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας πρώτα. Το Social Security είναι το καλύτερο μέρος για να λάβετε πληροφορίες σχετικά με το Social Security.

### Ενημερώσεις πληροφοριών

Περιστασιακά, θα σας στείλουμε σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τις παροχές Social Security, όπως:

- **Προσαρμογές κόστους ζωής.** Αν το κόστος ζωής έχει αυξηθεί, οι παροχές σας θα αυξηθούν αυτομάτως τον Ιανουάριο. Θα σας ενημερώσουμε εκ των προτέρων για το νέο σας ποσό.
- **Ετήσιο όριο κερδών.** Εάν είστε μικρότερος από το όριο ηλικίας πλήρους συνταξιοδότησης, υπάρχει ένα όριο στο ποσό που μπορείτε να κερδίζετε από την επαγγελματική σας δραστηριότητα, και παρ' όλα αυτά να εξακολουθήσετε να λαμβάνετε όλες τις παροχές σας

από το Social Security. Το ποσό αυτό συνήθως αλλάζει κάθε χρόνο. Θα σας ενημερώσουμε εκ των προτέρων για το νέο σας ποσό. Για περισσότερες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των ορίων του έτους 2018, ανατρέξτε στις σελίδες 8.

### Πώς θα επικοινωνήσουμε μαζί σας

Όταν θέλουμε να επικοινωνήσουμε μαζί σας, σας αποστέλλουμε συνήθως μια επιστολή ή μια ειδοποίηση, αλλά μερικές φορές ένας εκπρόσωπος του Social Security μπορεί να έρθει στο σπίτι σας. Ο εκπρόσωπός μας θα σας δείξει την ταυτότητά του πριν συνομιλήσετε μαζί του για τις παροχές σας. Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία για κάποιον που λέει ότι έρχεται από το Social Security, καλέστε το γραφείο Social Security για να ρωτήσετε εάν στείλαμε κάποιον για να σας δει. Και θυμηθείτε, οι υπάλληλοι του Social Security δεν θα σας ζητήσουν ποτέ χρήματα για να γίνει κάτι.

### Online λογαριασμός my Social Security

Τώρα μπορείτε εύκολα να δημιουργήσετε έναν ασφαλή λογαριασμό my Social Security online. Αυτό σας επιτρέπει πρόσβαση στο *Social Security Statement* για να ελέγξετε τα κέρδη σας και να λάβετε τις εκτιμήσεις των παροχών σας. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τον λογαριασμό my Social Security online για να ζητήσετε αντικατάσταση του αριθμού της κάρτας Social Security (διατίθεται σε ορισμένες πολιτείες και στο District of Columbia).

Εάν λαμβάνετε παροχές, μπορείτε επίσης να:

- Λάβετε την επιστολή επαλήθευσης της παροχής σας
- Αλλάξετε τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας.
- Ζητήσετε αντικατάσταση της κάρτας Medicare.
- Ζητήσετε αντικατάσταση του SSA-1099 ή SSA-1042S για φορολογικούς λόγους, ή
- Ξεκινήσετε ή αλλάξετε την άμεση κατάθεσή σας.

Μπορείτε να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό *my Social Security* εάν είστε 18 χρονών τουλάχιστον, έχετε Social Security number, μια έγκυρη ταχυδρομική διεύθυνση στις ΗΠΑ, και μια διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου. Για να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό, μεταβείτε στην ηλ. διεύθυνση **[www.socialsecurity.gov/myaccount](http://www.socialsecurity.gov/myaccount)**. Θα χρειαστεί να δώσετε κάποια προσωπικά στοιχεία για να επιβεβαιώσετε την ταυτότητά σας. Θα σας ζητηθεί να επιλέξετε ένα όνομα χρήστη και έναν κωδικό πρόσβασης. Κατόπιν, θα σας ζητηθεί η διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σας. Θα χρειαστεί να επιλέξετε τον τρόπο με τον οποίο θα θέλατε να λάβετε έναν εφάπαξ κωδικό ασφαλείας – σε ένα κινητό τηλέφωνο με δυνατότητα κειμένου ή στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που καταχωρίσατε – που θα πρέπει να πληκτρολογήσετε κατά τη δημιουργία του λογαριασμού σας. Κάθε φορά που θα συνδεθείτε με το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας, θα στείλουμε έναν εφάπαξ κωδικό ασφαλείας στο κινητό σας τηλέφωνο ή στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σας. Ο κωδικός ασφαλείας αποτελεί μέρος της βελτιωμένης δυνατότητας ασφαλείας για την προστασία των προσωπικών σας δεδομένων. Λάβετε υπόψη ότι ενδέχεται να ισχύουν διαφορετικές χρεώσεις από τον πάροχό σας για μηνύματα κειμένου και δεδομένα.

Τι πρέπει να μας αναφέρετε

### Οι υποχρεώσεις σας

Ενημερώστε μας το συντομότερο δυνατόν, όταν συμβεί μία από τις αλλαγές που αναγράφονται στο παρόν τμήμα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η παράλειψη αναφοράς μιας αλλαγής μπορεί να οδηγήσει σε επιπλέον πληρωμή. Εάν έχετε πληρωθεί επιπλέον, θα ανακτήσουμε τυχόν πληρωμές που δεν σας οφείλονται. Επίσης, εάν δεν αναφέρετε τις αλλαγές εγκαίρως ή προτίθεστε να υποβάλετε ψευδή δήλωση, ενδέχεται να διακόψουμε τις

παροχές σας. Για την πρώτη παράβαση, οι παροχές σας θα διακοπούν για 6 μήνες. Για τη δεύτερη παράβαση, 12 μήνες, και για την τρίτη, 24 μήνες.

Μπορείτε να καλέσετε, να γράψετε ή να μας επισκεφθείτε για να υποβάλετε μια αναφορά. Να έχετε τον αριθμό της αξίωσής σας πρόχειρο. Αν λαμβάνετε παροχές βάσει της εργασίας σας, ο αριθμός τις αξίωσής σας είναι ο ίδιος με τον αριθμό Social Security σας. Αν λαμβάνετε παροχές από το αρχείο εργασίας κάποιου άλλου, ο αριθμός της αξίωσής σας θα είναι σε οποιαδήποτε επιστολή που σας στέλνουμε σχετικά με τις παροχές σας.

Μια άλλη κυβερνητική υπηρεσία μπορεί να δώσει τις πληροφορίες Social Security που τους αναφέρατε, αλλά πρέπει επίσης να αναφέρετε την αλλαγή και σε εμάς.

### Εάν τα εκτιμώμενα κέρδη σας αλλάξουν

Εάν εργάζεστε, συνήθως σας ζητάμε να υπολογίσετε τα κέρδη σας για το έτος. Αν αργότερα συνειδητοποιήσετε ότι τα κέρδη σας θα είναι υψηλότερα ή χαμηλότερα από τα εκτιμώμενα, ενημερώστε μας το συντομότερο δυνατό ώστε να μπορέσουμε να προσαρμόσουμε τις παροχές σας. Βλ. “Working and getting Social Security at the same time” (Εργασία και λήψη κοινωνικής ασφάλισης ταυτόχρονα) στη σελ. 8 για βοήθεια για ακριβείς εκτιμήσεις.

### Αλλαγή έδρας

Εάν σκοπεύετε να αλλάξετε έδρα, ενημερώστε μας με τη νέα σας διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας αμέσως μόλις τις μάθετε. Ακόμη και αν λαμβάνετε τις παροχές σας με απευθείας κατάθεση, το Social Security πρέπει να έχει τη σωστή σας διεύθυνση, ώστε να μπορούμε να στείλουμε επιστολές και άλλες σημαντικές πληροφορίες σε εσάς. Θα σταματήσουμε τις παροχές σας εάν δεν μπορούμε να επικοινωνήσουμε μαζί σας. Μπορείτε να αλλάξετε τη διεύθυνσή σας στον δικτυακό μας τόπο ανοίγοντας έναν



λογαριασμό *my Social Security*. Ή μπορείτε να τηλεφωνήσετε στο **1-800-772-1213** και να χρησιμοποιήσετε το αυτοματοποιημένο σύστημά μας.

Εάν κάποια μέλη οικογένειας που λαμβάνουν παροχές αλλάζουν έδρα μαζί σας, ενημερώστε μας με τα ονόματά τους. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επίσης καταθέσει αλλαγή της διεύθυνσης στο ταχυδρομείο σας.

### **Εάν αλλάξετε λογαριασμούς άμεσης κατάθεσης**

Εάν αλλάξετε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή ανοίξετε ένα νέο λογαριασμό, μπορείτε να αλλάξετε την άμεση κατάθεσή σας online αν έχετε δικό σας λογαριασμό *my Social Security*. Ή, μπορούμε να αλλάξουμε τις πληροφορίες άμεσης κατάθεσής σας τηλεφωνικά, αφού επιβεβαιώσουμε την ταυτότητά σας. Να έχετε πρόχειρο τον αριθμό του νέου και του παλαιού τραπεζικού λογαριασμού όταν μας τηλεφωνείτε. Οι αριθμοί αυτοί είναι τυπωμένοι στις προσωπικές σας επιταγές ή στις κινήσεις των λογαριασμών σας. Αυτές οι πληροφορίες χρειάζονται περίπου 30-60 ημέρες για να αλλάξουν. Μην κλείνετε τον παλιό σας λογαριασμό μέχρι να βεβαιωθείτε ότι οι παροχές σας από το Social Security κατατίθενται στον νέο λογαριασμό.

### **Εάν ένα άτομο δεν είναι σε θέση να διαχειριστεί κεφάλαια**

Μερικές φορές ένα άτομο δεν μπορεί να διαχειριστεί τα του χρήματά του. Εάν συμβεί αυτό, κάποιος πρέπει να μας ενημερώσει. Μπορούμε να κανονίσουμε να στέλνουμε τις παροχές σε έναν συγγενή, ή σε άλλο πρόσωπο ή σε έναν οργανισμό που συμφωνεί να χρησιμοποιήσει τα χρήματα για την ευημερία του ατόμου που λαμβάνει τις παροχές. Το άτομο ή ο οργανισμός αυτός αποκαλείται «αντιπροσωπευτικός δικαιούχος πληρωμών». Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε το *A Guide for Representative*

*Payees* (Publication No. 05-10076) (*Οδηγίες προς αντιπροσωπευτικούς δικαιούχους πληρωμών*) (Δημοσίευση αρ. 05-10076).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι άνθρωποι που έχουν «νόμιμη κηδεμονία» ή είναι «πληρεξούσιοι» κάποιου δεν πληρούν αυτομάτως την ιδιότητα του αντιπροσωπευτικού δικαιούχου πληρωμών.

### **Εάν λαμβάνετε σύνταξη από εργασία που δεν καλύπτεται**

Οφείλετε να μας ειδοποιήσετε εάν αρχίσετε να λαμβάνετε σύνταξη λόγω συνταξιοδότησης ή αναπηρίας από εργασία για την οποία δεν καταβάλατε φόρους Social Security - π.χ., από το federal Civil Service Retirement System (Ομοσπονδιακό συνταξιοδοτικό σύστημα δημοσίων υπαλλήλων) ή από κάποια πολιτειακά ή τοπικά συνταξιοδοτικά συστήματα. Ενδέχεται να απαιτείται εκ νέου υπολογισμός και πιθανόν μείωση των επιδομάτων σας Social Security. Επίσης, ενημερώστε μας εάν αλλάζει το ποσό της σύνταξής σας.

### **Εάν παντρευτείτε ή πάρετε διαζύγιο**

Εάν παντρευτείτε ή πάρετε διαζύγιο, οι παροχές σας από το Social Security ενδέχεται να επηρεαστούν, ανάλογα με το είδος των παροχών που λαμβάνετε.

Αν σταματήσουμε τις παροχές σας λόγω γάμου ή νέου γάμου, μπορεί να τις αρχίσουμε ξανά εάν λυθεί ο γάμος.

Ο παρακάτω πίνακας περιλαμβάνει παραδείγματα.

<b>Εάν λαμβάνετε:</b>	<b>Τότε:</b>
Τις συνταξιοδοτικές παροχές σας	Οι παροχές σας θα συνεχιστούν.
Παροχές του ή της συζύγου	Οι παροχές σας θα συνεχιστούν εάν πάρετε διαζύγιο και είστε ηλικίας 62 ετών και άνω, εκτός εάν έχετε παντρευτεί λιγότερο από 10 χρόνια.
Παροχές χηρείας	Οι παροχές σας θα συνεχιστούν εάν ξαναπαντρευτείτε όταν είστε άνω των 60 ετών. Εάν είστε ηλικίας 50-59 ετών και άτομο με ειδικές ανάγκες, οι παροχές σας θα συνεχιστούν.
Οποιοδήποτε άλλο είδος παροχών	Γενικά, οι παροχές σας θα σταματήσουν όταν παντρευτείτε. Οι παροχές σας μπορούν να ξεκινήσουν και πάλι αν ο γάμος λυθεί.

### **Εάν αλλάξετε το όνομά σας**

Αν αλλάξετε το όνομά σας – με γάμο, διαζύγιο ή δικαστική απόφαση – πρέπει να μας το πείτε αμέσως. Εάν δεν μας δώσετε τις πληροφορίες αυτές, οι παροχές σας θα εξακολουθήσουν να έρχονται στο παλιό σας όνομα και, εάν έχετε απευθείας κατάθεση, οι πληρωμές ενδέχεται να μην φτάνουν στο λογαριασμό σας.

### **Αν έχετε παροχές επειδή φροντίζετε ένα παιδί**

Αν λαμβάνετε παροχές επειδή φροντίζετε παιδί ηλικίας κάτω των 16 ετών ή με αναπηρία, πρέπει να μας ενημερώσετε αμέσως εάν δεν έχετε πλέον τη φροντίδα του παιδιού ή το παιδί

αλλάξει διεύθυνση. Δώστε μας το όνομα και τη διεύθυνση του προσώπου με το οποίο ζει το παιδί.

Προσωρινή διάσταση μπορεί να μην επηρεάσει τις παροχές σας εάν συνεχίσετε να ασκείστε τον γονικό έλεγχο πάνω στο παιδί, αλλά οι παροχές σας θα σταματήσουν εάν δεν έχετε πλέον την ευθύνη του παιδιού. Εάν το παιδί επιστρέψει στη φροντίδα σας, μπορούμε να ξεκινήσουμε να σας στέλνουμε παροχές και πάλι.

Οι παροχές σας θα λήξουν όταν το μικρότερο άγαμο παιδί στη φροντίδα σας φτάσει την ηλικία των 16 ετών, εκτός αν το παιδί έχει αναπηρία. Οι παροχές του παιδιού σας μπορούν να συνεχιστούν όπως εξηγείται στις σελίδες 11.

### **Εάν κάποιος υιοθετήσει ένα παιδί που λαμβάνει παροχές**

Όταν υιοθετηθεί παιδί που λαμβάνει παροχές, ενημερώστε μας για το νέο όνομα του παιδιού, την ημερομηνία της απόφασης υιοθεσίας και το όνομα και τη διεύθυνση του γονέα που υιοθετεί. Η υιοθεσία δεν προκαλεί λήξη των παροχών.

### **Εάν γίνετε γονέας μετά την έναρξη των παροχών**

Εάν γίνετε γονέας παιδιού (συμπεριλαμβανομένου υιοθετημένου παιδιού) μετά την έναρξη λήψης παροχών, ενημερώστε μας για να μπορέσουμε να αποφασίσουμε εάν το παιδί δικαιούται παροχές.

### **Εάν εκκρεμεί εναντίον σας κακούργημα ή ένταλμα σύλληψης**

Πρέπει να μας πείτε εάν εκκρεμεί εναντίον σας κακούργημα ή ένταλμα σύλληψης για οποιοδήποτε από τα ακόλουθα αδικήματα:

- Φυγή για την αποφυγή δίωξης ή περιορισμού
- Διαφυγή από επιτήρηση ή φυλάκιση, και
- Απόδραση.

Δεν μπορείτε να λάβετε κανονική σύνταξη, παροχές επιζώντων, αναπηρίας ή οποιοσδήποτε μερικές πληρωμές που ενδεχομένως σας οφείλονται, για οποιοδήποτε μήνα κατά τον οποίο εκκρεμεί κακούργημα ή ένταλμα σύλληψης για οποιοδήποτε από αυτά τα αδικήματα.

### **Εάν καταδικαστείτε για ποινικό αδίκημα**

Εάν λαμβάνετε παροχές Social Security και καταδικαστείτε για έγκλημα και τελείτε υπό περιορισμό για περισσότερες από 30 συνεχόμενες ημέρες σε σωφρονιστικό ίδρυμα, ενημερώστε αμέσως το Social Security. Οι παροχές γενικά δεν καταβάλλονται για τους μήνες κατά τους οποίους άτομο τελεί υπό περιορισμό, αλλά άλλα μέλη της οικογένειας που είναι επιλέξιμα μπορούν να συνεχίσουν να λαμβάνουν παροχές.

### **Εάν έχετε διαπράξει έγκλημα και είστε έγκλειστος σε σωφρονιστικό ίδρυμα**

Οι παροχές συνήθως δεν καταβάλλονται σε πρόσωπα που διαπράττουν έγκλημα και εγκλείονται σε σωφρονιστικό ίδρυμα με δικαστική απόφαση και με δημόσια δαπάνη για περισσότερες από 30 συνεχείς ημέρες. Αυτό ισχύει αν το πρόσωπο κριθεί:

- Ένοχος, αλλά παράφρων, ή
- Αθώος λόγω παραφροσύνης ή παρόμοιων παραγόντων (όπως ψυχική νόσος, διανοητική καθυστέρηση ή νοητική ανικανότητα), ή
- Ανίκανος να δικαστεί, ή
- Σεξουαλικά επικίνδυνος.

### **Εάν φύγετε από τις Ηνωμένες Πολιτείες**

Εάν είστε πολίτης των ΗΠΑ, μπορείτε να ταξιδέψετε ή να ζήσετε στις περισσότερες ξένες χώρες χωρίς αυτό να επηρεάσει τις παροχές σας από το Social Security. Υπάρχουν, ωστόσο, μερικές χώρες στις οποίες δεν

μπορούμε να στείλουμε πληρωμές Social Security. Αυτές οι χώρες είναι το Αζερμπαϊτζάν, η Λευκορωσία, η Κούβα, το Καζακστάν, η Κιργιζία, η Μολδαβία, η Βόρεια Κορέα, το Τατζικιστάν, το Τουρκμενιστάν, η Ουκρανία και το Ουζμπεκιστάν. Ωστόσο, μπορούμε να κάνουμε εξαιρέσεις για ορισμένους επιλέξιμους δικαιούχους σε χώρες εκτός της Κούβας και της Βόρειας Κορέας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτές τις εξαιρέσεις, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο Social Security.

Ενημερώστε μας αν σκοπεύετε να ταξιδέψετε εκτός ΗΠΑ για διάστημα 30 ημερών ή περισσότερο. Πείτε μας το όνομα της χώρας ή των χωρών που σκοπεύετε να επισκεφθείτε και την ημερομηνία που αναμένετε να αναχωρήσετε από τις Ηνωμένες Πολιτείες. Θα σας στείλουμε ειδικές οδηγίες αναφοράς και θα σας ενημερώσουμε για το πώς θα οργανώσετε τις παροχές σας ενώ είστε μακριά. Θυμηθείτε να μας ενημερώσετε όταν επιστρέψετε στις Ηνωμένες Πολιτείες.

Εάν δεν είστε πολίτης των ΗΠΑ και επιστρέψετε για να ζήσετε στις Ηνωμένες Πολιτείες, πρέπει να παρέχετε αποδείξεις σχετικά με το καθεστώς σας ως μη πολίτη των ΗΠΑ για να συνεχίσετε να λαμβάνετε παροχές. Εάν εργάζεστε εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών, ισχύουν διαφορετικοί κανόνες για να αποφασίσουμε εάν μπορείτε να λάβετε παροχές.

Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε *Your Payments While You are Outside the United States* (Publication No. 05-10145-GR) (Οι πληρωμές σας ενόσω βρίσκεστε εκτός ΗΠΑ).

### **Εάν αλλάξει το καθεστώς του πολίτη σας**

Αν δεν είστε πολίτης, ενημερώστε μας εάν γίνετε Αμερικανός πολίτης ή αλλαγές στο καθεστώς σας. Εάν λήξει το καθεστώς μετανάστευσής σας, πρέπει να μας δώσετε νέες πληροφορίες που δείχνουν ότι συνεχίζετε να βρίσκεστε στις Ηνωμένες Πολιτείες νόμιμα.

## Εάν ο δικαιούχος πεθάνει

Ενημερώστε μας εάν πεθαίνει κάποιος που λαμβάνει παροχές Social Security. Δεν μπορούμε να πληρώσουμε παροχές για το μήνα του θανάτου. Αυτό σημαίνει ότι εάν το άτομο πέθανε τον Ιούλιο, πρέπει να επιστραφεί η επιταγή που έλαβε τον Αύγουστο (η οποία είναι η πληρωμή για τον Ιούλιο). Εάν η πληρωμή γίνεται με απευθείας κατάθεση, ενημερώστε την τράπεζα το συντομότερο δυνατόν, ώστε να μπορεί να επιστρέψει τυχόν πληρωμές που έχουν ληφθεί μετά το θάνατο.

Όταν πεθάνει ένα άτομο που λαμβάνει παροχές Social Security, τα μέλη της οικογένειας ενδέχεται να είναι επιλέξιμα για επιδόματα για επιζώντες.

## Εάν λαμβάνετε παροχές Social Security και Railroad Retirement

Αν λαμβάνετε παροχές Social Security και Railroad Retirement με βάση την εργασία του ή της συζύγου σας και ο ή η σύζυγός σας πεθάνει, πρέπει να μας ενημερώσετε αμέσως. Δεν θα έχετε πλέον τη δυνατότητα να λαμβάνετε και τις δύο παροχές. Θα ειδοποιηθείτε για το ποια επιδόματα επιζώντων θα λάβετε.

## Εργασία και Social Security ταυτόχρονα

Πώς επηρεάζουν τα κέρδη τις παροχές σας  
Μπορείτε να συνεχίσετε να εργάζεστε και να λαμβάνετε παροχές συνταξιοδότησης από το Social Security. Τα κέρδη σας κατά (και μετά) τον μήνα που φτάνετε στην πλήρη ηλικία συνταξιοδότησής σας δεν θα επηρεάσουν τις παροχές Social Security σας. Ωστόσο, θα μειώσουμε τις παροχές σας εάν τα κέρδη σας υπερβαίνουν ορισμένα όρια για τους μήνες πριν φτάσετε στην πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης. (Η πλήρης ηλικία συνταξιοδότησης είναι 66 έτη και 4 μήνες για πρόσωπα που γεννήθηκαν το 1956 και θα αυξηθούν σταδιακά σε 67 έτη για πρόσωπα που γεννήθηκαν το 1960 ή αργότερα).

Μπορείτε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [www.socialsecurity.gov/planners/retire/ageincrease.html](http://www.socialsecurity.gov/planners/retire/ageincrease.html) για να βρείτε την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησής σας.

- Αν είστε νεότεροι από την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης, αφαιρούμε \$1 σε παροχές για κάθε κέρδος \$2 που έχετε πάνω από το ετήσιο όριο (\$17,040 το 2018).
- Στο έτος που φτάνετε στην πλήρη ηλικία συνταξιοδότησής σας, μειώνουμε τις παροχές σας κατά \$1 για κάθε \$3 που κερδίζετε σε διαφορετικό ετήσιο όριο (\$45,360 το 2018) μέχρι το μήνα που φτάνετε στην πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης. Τότε θα λάβετε τις πλήρεις παροχές Social Security, ανεξάρτητα από το ποσό που κερδίζετε.

Εάν είστε νεότεροι από την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης και κάποια από τις παροχές σας παρακρατούνται επειδή τα κέρδη σας ξεπερνούν τα \$17,040, έχουμε κάποια καλά νέα για εσάς. Περίπου ένα έτος μετά την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης, υπολογίζουμε εκ νέου και αυξάνουμε τις παροχές σας λαμβάνοντας υπόψη τους μήνες στους οποίους δεν λάβατε καμία παροχή ή μειωμένες παροχές.

Επίσης, όλοι οι μισθοί που κερδίζετε μετά την εγγραφή σας στο Social Security ενδέχεται να αυξήσουν το μέσο συνολικό κέρδος σας και οι παροχές σας πιθανότατα θα αυξηθούν.

Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε το *A Guide for Representative Payees* (Publication No. 05-10069-GR) (*Οδηγίες προς αντιπροσωπευτικούς δικαιούχους πληρωμών*) (Δημοσίευση αρ. 05-10076).

## Ένας ειδικός μηνιαίος κανόνας

Μερικές φορές τα πρόσωπα που συνταξιοδοτούνται στα μέσα του έτους έχουν ήδη κερδίσει περισσότερα από το ετήσιο όριο κερδών. Αυτός είναι ο λόγος που ένας ειδικός μηνιαίος κανόνας ισχύει για τα κέρδη για ένα έτος, συνήθως το πρώτο έτος συνταξιοδότησης. Σύμφωνα με τον κανόνα αυτόν, μπορείτε να λάβετε πλήρεις παροχές



Social Security για κάθε ολόκληρο μήνα που κερδίζετε κάτω από ένα συγκεκριμένο όριο, ανεξάρτητα από τα ετήσια κέρδη σας.

Το 2018, θεωρούμε ότι ένα άτομο μικρότερο από την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης 66 ετών και 4 μηνών για άτομα που γεννήθηκαν το 1956) συνταξιοδοτείται, εάν τα μηνιαία κέρδη είναι \$1,420 ή λιγότερα. Παραδείγματος χάριν, ο John Smith συνταξιοδοτείται σε ηλικία 62 ετών στις 30 Αυγούστου 2018. Τα κέρδη του μέχρι τον Αύγουστο θα είναι \$45,000. Αναλαμβάνει εργασία με μερική απασχόληση από τον Σεπτέμβριο, κερδίζοντας \$500 το μήνα. Αν και τα κέρδη του για το έτος υπερβαίνουν σημαντικά το όριο του 2018 (\$17,040), θα λάβει μια πληρωμή Social Security από το Σεπτέμβριο έως το Δεκέμβριο. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι τα κέρδη του σε αυτούς τους μήνες είναι λιγότερα από \$1,420, το ειδικό μηνιαίο όριο «πρώτου έτους συνταξιοδότησης» για άτομα ηλικίας κάτω από την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης. Αν ο κ. Smith κερδίσει περισσότερα από \$1,420 σε οποιονδήποτε από αυτούς τους μήνες (Σεπτέμβριος έως Δεκέμβριος), δεν θα λάβει παροχές για αυτόν τον μήνα.

Από το 2019, θα ισχύουν μόνο τα ετήσια όρια, επειδή θα είναι μετά από το πρώτο έτος συνταξιοδότησης του και έχει ήδη χρησιμοποιήσει τον ειδικό μηνιαίο κανόνα κατά τη διάρκεια αυτού του έτους.

Εάν είστε αυτοαπασχολούμενος, το μηνιαίο όριο στηρίζεται στο κατά πόσον εκτελείτε σημαντικές υπηρεσίες στην επιχείρησή σας. Γενικά, εάν εργάζεστε πάνω από 45 ώρες το μήνα σε αυτοαπασχόληση, δεν θα λάβετε παροχές για το συγκεκριμένο μήνα.

### **Αν εργαστήκατε ως μισθωτός**

Οι μισθοί προσμετρώνται για τον υπολογισμό του ορίου των κερδών όταν κερδίζονται, και όχι όταν πληρώνονται. Εάν έχετε εισόδημα που κερδίσατε σε ένα χρόνο, αλλά η πληρωμή αναβλήθηκε για επόμενο έτος, αυτά τα κέρδη δεν θα μετρηθούν για το έτος που τα λάβατε. Παραδείγματα αναβαλλόμενων εσόδων

περιλαμβάνουν ορισμένα συσσωρευμένα επιδόματα ασθενείας ή πληρωμές διακοπών, μπόνους, δικαιώματα προαίρεσης αγοράς μετοχών και άλλες αναβαλλόμενες αποζημιώσεις. Εάν λαμβάνετε μισθούς σε έτος για εργασία που κάνατε τα προηγούμενα χρόνια, θα πρέπει να επικοινωνήσετε μαζί μας.

Έχουμε συμφωνήσει με το Internal Revenue Service (Εφορία) οι εργοδότες να αναφέρουν ορισμένους τύπους αναβαλλόμενης αποζημίωσης στο Έντυπο W-2. Αυτά τα ποσά βρίσκονται στο πλαίσιο με την ένδειξη «Nonqualified plans» (Περιορισμένα σχέδια). Θα αφαιρέσουμε το ποσό που εμφανίζεται στο πλαίσιο από τα συνολικά κέρδη σας για να αποφασίσουμε ποια κέρδη θα υπολογίσουμε για το συγκεκριμένο έτος.

### **Αν είστε αυτοαπασχολούμενος**

Εάν είστε αυτοαπασχολούμενος, το εισόδημα μετράει όταν το λαμβάνετε - όχι όταν το κερδίζετε - εκτός εάν καταβάλλεται μέσα σε ένα χρόνο μετά την απόκτηση του δικαιώματος για παροχές Social Security και έχει κερδηθεί πριν αποκτήσετε το δικαίωμα για Social Security. Παραδείγματος χάριν, εάν ξεκινήσατε να λαμβάνετε Social Security τον Ιούνιο του 2017 και λάβετε κάποια χρήματα τον Φεβρουάριο του 2018 για δουλειά που κάνατε πριν από τον Ιούνιο του 2017, τα χρήματα αυτά δεν υπολογίζονται σε σχέση με το όριο κέρδους του 2018. Εάν τα χρήματα που λαμβάνετε τον Φεβρουάριο του 2018 ήταν για δουλειά που κάνατε μετά τον Ιούνιο του 2017, ωστόσο, αυτό θα μετρήσει έναντι του ορίου κερδών σας για το 2018 .

### **Αναφορά των κερδών σας**

Επειδή τα κέρδη σας ενδέχεται να επηρεάσουν τις παροχές σας από το Social Security, πρέπει να γνωρίζετε πόσα κερδίζετε κατά τη διάρκεια του έτους. Συνήθως, παίρνουμε αυτές τις πληροφορίες από:

- Τα κέρδη που αναφέρει ο εργοδότης σας στο W-2 σας, και

- Τα κέρδη από την αυτοαπασχόληση που αναφέρθηκαν στην φορολογική σας δήλωση.

Πρέπει να αναφέρετε σε εμάς τα κέρδη σας μετά από το τέλος του έτους μόνο εάν:

- Είστε επιλέξιμοι για τον ειδικό μηνιαίο κανόνα (βλ. σελ. 9) και κερδίσατε λιγότερα από το μηνιαίο όριο (αν ναι, ενημερώστε μας για να σας καταβάλουμε τις παροχές για τον συγκεκριμένο μήνα)
- Δεν κερδίσατε ορισμένα ή όλα τα κέρδη που εμφανίζονται στο W-2 σας κατά τη διάρκεια του έτους για το οποίο υποβάλετε φορολογική δήλωση
- Οι αποδοχές σας υπερέβησαν το όριο και είχατε και μια καθαρή απώλεια από την αυτοαπασχόληση
- Το W-2 σας δείχνει τις αποδοχές που αναφέρονται από τον εργοδότη που θα συμπεριλάβετε σε φορολογική δήλωση αυτοαπασχόλησης (π.χ., ιερείς).
- Υποβάλετε φορολογική δήλωση αυτοαπασχόλησης, αλλά δεν προσφέρατε καμία υπηρεσία στην επιχείρησή σας ή υποβάλετε τη φορολογική σας δήλωση κατά οικονομικό έτος.
- Είστε αγρότης και λαμβάνετε ομοσπονδιακές πληρωμές γεωργικών προγραμμάτων ή έχετε έσοδα από μεταφερόμενες καλλιέργειες, ή
- Παρακρατήσαμε κάποιες παροχές, αλλά δεν είχατε κέρδη για το έτος ή τα κέρδη σας ήταν λιγότερα από αυτά που μας δηλώσατε.

Εάν πρέπει να προσαρμόσουμε το ποσό των παροχών σας με βάση την αναφορά σας, θα σας ενημερώσουμε. Η ανασκόπηση των πληροφοριών είναι σημαντική. Στα μέσα του έτους, περίπου, μπορεί να σας στείλουμε μια επιστολή που θα σας ζητάει να υπολογίσετε τα κέρδη της τρέχουσας και της επόμενης χρονιάς. Οι εκτιμήσεις σας θα μας βοηθήσουν να αποφύγουμε να σας καταβάλλουμε υπερβολικά μεγάλες ή μικρές παροχές.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν λαμβάνετε πληρωμές Supplemental Security Income (SSI) (Εισόδημα Επικουρικής Ασφάλισης) επιπλέον των παροχών Social Security, πρέπει να αναφέρετε όλα τα κέρδη σας.

## Η εκτίμηση των κερδών και οι παροχές σας

Προσαρμόσαμε τις φετινές παροχές σας με βάση τα κέρδη που μας είπατε ότι αναμένετε να λάβετε φέτος.

Εάν άλλα μέλη της οικογένειάς σας λάβουν παροχές από την εγγραφή σας, τα κέρδη σας ενδέχεται να επηρεάσουν τις συνολικές οικογενειακές παροχές. Ωστόσο, εάν λαμβάνετε παροχές ως μέλος της οικογένειάς σας, τα κέρδη σας επηρεάζουν μόνο τις δικές σας παροχές.

## Αναθεώρηση της εκτίμησης κερδών σας

Όταν εργάζεστε, θα πρέπει να διατηρείτε τις αποδείξεις πληρωμής σας. Εάν, κατά τη διάρκεια του έτους, βλέπετε ότι τα κέρδη σας θα είναι διαφορετικά από αυτά που υπολογίσατε, θα πρέπει να επικοινωνήσετε μαζί μας για να αναθεωρήσουμε την εκτίμηση. Αυτό θα μας βοηθήσει να σας πληρώσουμε το σωστό ποσό παροχών Social Security.

## Άλλες σημαντικές πληροφορίες

### Συνταξιοδοτικές παροχές λόγω χηρείας

Μπορείτε να μεταβείτε σε συνταξιοδοτικές παροχές με βάση τη δική σας δουλειά, εφόσον είναι υψηλότερες από αυτές που λαμβάνετε από την εργασία του θανόντος συζύγου σας. Αυτές οι παροχές μπορεί να είναι υψηλότερες ήδη από την ηλικία των 62 ετών ή πιθανόν έως και την ηλικία των 70 ετών. Οι κανόνες είναι σύνθετοι και ποικίλλουν ανάλογα με την κατάστασή σας. Εάν δεν έχετε μιλήσει με έναν εκπρόσωπο του Social Security σχετικά με τις παροχές λόγω συνταξιοδότησης (ή οι περιστάσεις έχουν αλλάξει για εσάς),

επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο Social Security για να συζητήσετε τις επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας.

## Οικογενειακές παροχές

Εάν ένα παιδί λαμβάνει παροχές με βάση την εργασία σας, υπάρχουν σημαντικά πράγματα που πρέπει να γνωρίζετε για τις παροχές αυτές:

### • Όταν ένα παιδί φτάσει σε ηλικία 18 ετών

- Οι παροχές ενός παιδιού σταματούν το μήνα πριν το παιδί φτάσει την ηλικία των 18 ετών, εκτός εάν το παιδί είναι ανάπηρο ή είναι μαθητής πλήρους παρακολούθησης πρωτοβάθμιας ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης.
- Περίπου πέντε μήνες πριν από τα 18α γενέθλια του παιδιού, το άτομο που λαμβάνει τις παροχές του παιδιού θα λάβει ένα έντυπο που θα εξηγήει πώς μπορούν να συνεχιστούν τα οφέλη.
- Ένα παιδί του οποίου οι παροχές διακόπηκαν στην ηλικία των 18 ετών μπορεί να ξαναρχίσει σε οποιαδήποτε ηλικία εάν έχουν αναπηρία που ξεκίνησε πριν από την ηλικία των 22 ετών και πληρούν άλλα κριτήρια για αυτές τις πληρωμές. Οι παροχές μπορούν επίσης να ξαναρχίσουν εάν το παιδί εγγραφεί ως φοιτητής πλήρους φοίτησης πρωτοβάθμιας ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης πριν φτάσει την ηλικία των 19 ετών.

### • Εάν ένα παιδί είναι ανάπηρο

- Ένα παιδί μπορεί να συνεχίσει να λαμβάνει παροχές σε ηλικία 18 ετών εάν έχει αναπηρία. Το παιδί μπορεί επίσης να δικαιούται πληρωμές SSI για αναπηρίες. Τηλεφωνήστε μας για περισσότερες πληροφορίες.

### • Εάν παιδί ηλικίας 18 ετών είναι φοιτητής

- Ένα παιδί μπορεί να λάβει παροχές έως την ηλικία των 19 ετών, εάν συνεχίσει να είναι φοιτητής πρωτοβάθμιας ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης πλήρους φοίτησης. Όταν το παιδί σας έχει τα 19α γενέθλιά του κατά τη διάρκεια ακαδημαϊκού έτους, οι παροχές για το παιδί μπορούν να συνεχιστούν μέχρι την ολοκλήρωση του έτους ή για δύο μήνες μετά το 19ο έτος της ηλικίας του, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο.
- Ενημερώστε αμέσως το Social Security εάν ο φοιτητής αποχωρήσει από το σχολείο, αλλάξει από πλήρη φοίτηση σε μερική φοίτηση, αποβληθεί ή παυθεί προσωρινά ή αλλάξει σχολείο. Επίσης, ενημερώστε μας εάν ο εργοδότης πληρώνει τον φοιτητή για την παρακολούθηση του σχολείου.
- Στέλνουμε σε κάθε φοιτητή ένα έντυπο στην αρχή και στο τέλος του ακαδημαϊκού έτους. Η συμπλήρωση του εντύπου και η επιστροφή του σε εμάς είναι σημαντική. Μπορούμε να σταματήσουμε τις παροχές εάν δεν λάβουμε το έντυπο.
- Ένας φοιτητής μπορεί να συνεχίσει να λαμβάνει παροχές κατά τη διάρκεια των διακοπών, εφόσον αυτές δεν υπερβαίνουν τους τέσσερις μήνες, και εφόσον σκοπεύει να επιστρέψει στο σχολείο για πλήρη φοίτηση στο τέλος των διακοπών.
- Φοιτητής που σταματά να φοιτά στο σχολείο μπορεί να ξεκινήσει εκ νέου να λαμβάνει παροχές, εάν επιστρέψει στο σχολείο πριν από την ηλικία των 19 ετών. Ο φοιτητής πρέπει να επικοινωνήσει μαζί μας και να υποβάλει εκ νέου αίτηση για παροχές.

**Σημείωση:** Ένα παιδί που δεν είναι πλέον φοιτητής ενδέχεται να δικαιούται να λαμβάνει παροχές εφόσον έχει αναπηρία που ξεκίνησε πριν από την ηλικία των 22 ετών. Το παιδί

μπορεί επίσης να δικαιούται πληρωμές SSI για αναπηρίες. Τηλεφωνήστε μας για περισσότερες πληροφορίες.

- **Πώς επηρεάζει το διαζύγιο τα οφέλη θετού τέκνου**

— Εάν ένα θετό τέκνο λαμβάνει παροχές με βάση την εργασία σας, και εσείς και ο γονέας του παιδιού λάβετε διαζύγιο, οι παροχές του θετού τέκνου λήγουν τον μήνα κατά τον οποίο το διαζύγιο θα γίνει οριστικό. Πρέπει να μας ειδοποιήσετε μόλις το διαζύγιο γίνει οριστικό.

## **Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) (Επικουρικό Πρόγραμμα Επισιτιστικής Βοήθειας)**

Μπορεί να έχετε τη δυνατότητα να λάβετε επισιτιστική βοήθεια για μέσω του προγράμματος Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), που ήταν γνωστό στο παρελθόν ως κουπόνια τροφίμων. Επισκεφτείτε την ηλ. διεύθυνση [www.fns.usda.gov/snap](http://www.fns.usda.gov/snap) για να μάθετε πώς να υποβάλετε αίτηση. Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε το *Supplemental Nutrition Assistance Program Facts* (Publication No. 05-10101) (*Γεγονότα του επικουρικού προγράμματος επισιτιστικής βοήθειας*) (Δημοσίευση αρ. 05-10101-GR). Για πληροφορίες σχετικά με άλλα προγράμματα διατροφής που μπορεί να είναι διαθέσιμα για σας, διαβάστε *Nutrition Assistance Programs* (Publication No. 05-10100) (*Προγράμματα Επισιτιστικής Βοήθειας*) (Δημοσίευση αρ. 05-10100). Και οι δύο εκδόσεις διατίθενται από την ηλ. διεύθυνση [www.socialsecurity.gov/pubs](http://www.socialsecurity.gov/pubs).

## **Μπορείτε να πάρετε SSI;**

Εάν έχετε περιορισμένο εισόδημα και πόρους, το SSI μπορεί να είναι σε θέση να σας βοηθήσει. Το SSI είναι ένα ομοσπονδιακό πρόγραμμα που διαχειριζόμαστε. Το πρόγραμμα SSI χρηματοδοτείται από γενικά έσοδα, και όχι από φόρους Social Security.

Το SSI πληρώνει μηνιαίες καταβολές σε άτομα ηλικίας 65 ετών ή μεγαλύτερα ή σε τυφλούς ή άτομα με ειδικές ανάγκες, με περιορισμένους πόρους. Αν έχετε SSI, μπορείτε επίσης να διαθέσετε τις προϋποθέσεις για Medicaid, SNAP, και άλλες κοινωνικές υπηρεσίες.

Όταν αποφασίζουμε αν δικαιούστε SSI, δεν λαμβάνουμε υπόψη κάποιο εισόδημα και κάποιους πόρους. Το σπίτι και το αυτοκίνητό σας, π.χ., συνήθως δεν υπολογίζονται ως πόροι. Τηλεφωνήστε μας για περισσότερες πληροφορίες ή για να υποβάλετε αίτηση για SSI.

## **Εάν διαφωνείτε με μια απόφασή μας**

Εάν έχετε οποιοσδήποτε απορίες σχετικά με το ποσό πληρωμής σας ή σχετικά με τις πληροφορίες που σας στέλνουμε, επικοινωνήστε μαζί μας.

Εάν διαφωνείτε με μια απόφασή μας, έχετε το δικαίωμα να μας ζητήσετε να την επανεξετάσουμε. Το αίτημά σας πρέπει να είναι γραπτό και να κατατεθεί σε οποιοδήποτε γραφείο Social Security, εντός 60 ημερών από την ημερομηνία που θα λάβετε την επιστολή που αμφισβητείτε.

Εάν εξακολουθείτε να μην είστε ικανοποιημένοι, υπάρχουν πρόσθετα βήματα που μπορείτε να ακολουθήσετε. Διαβάστε *Your Right to Question The Decision Made on Your Claim* (Publication No. 05-10058) (*Το δικαίωμά σας για ένσταση κατά της απόφασης που αφορά το αίτημά σας*) (Δημοσίευση αρ. 05-10058-GR).

## **Το δικαίωμα εκπροσώπησής σας**

Μπορείτε να χειριστείτε την προσφυγή σας με δωρεάν βοήθεια από το Social Security ή μπορείτε να επιλέξετε να έχετε έναν εκπρόσωπο να σας βοηθήσει. Μπορούμε να σας δώσουμε πληροφορίες σχετικά με οργανισμούς που μπορούν να σας βοηθήσουν να βρείτε έναν εκπρόσωπο.



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιλογή ενός εκπροσώπου, διαβάστε *Your Right to Representation* (Publication No. 05-10075) (*Το δικαίωμα εκπροσώπησής σας*) (Δημοσίευση αρ. 05-10075-GR).

## Προστασία των προσωπικών σας δεδομένων

Θα πρέπει να κρατήσετε την κάρτα σας Social Security σε ασφαλές μέρος μαζί με άλλα σημαντικά έγγραφα. Μην την έχετε μαζί σας εκτός αν χρειάζεται να την εμφανίσετε σε εργοδότη ή πάροχο υπηρεσιών.

Η Social Security διατηρεί προσωπικές και εμπιστευτικές πληροφορίες - ονόματα, αριθμούς Social Security, αρχεία κερδών, ηλικίες και διευθύνσεις δικαιούχων - για εκατομμύρια ανθρώπους. Γενικά, θα συζητήσουμε τις πληροφορίες σας μόνο μαζί σας. Όταν μας τηλεφωνείτε ή μας επισκέπτεστε, θα σας ζητήσουμε περισσότερες ερωτήσεις που θα μας βοηθήσουν να εξακριβώσουμε την ταυτότητά σας. Εάν θέλετε κάποιος άλλος να βοηθήσει με την επιχείρησή σας Social Security, χρειαζόμαστε την άδειά σας για να συζητήσουμε τις πληροφορίες σας με αυτό το πρόσωπο.

Σας παροτρύνουμε να είστε προσεκτικοί με τον αριθμό Social Security σας και να προστατεύετε την εμπιστευτικότητά του όποτε αυτό είναι δυνατό.

Δεσμευόμαστε να προστατεύουμε το απόρρητο των αρχείων σας. Όταν απαιτείται από το νόμο η παροχή πληροφοριών σε άλλες κυβερνητικές υπηρεσίες που διαχειρίζονται προγράμματα υγείας ή πρόνοιας, όπως το Medicaid και το SNAP, οι οργανισμοί αυτοί δεν επιτρέπεται να μοιράζονται αυτές τις πληροφορίες με κανέναν άλλο.

## Μια λέξη για το Medicare

Το Medicare είναι πλάνο υγειονομικής ασφάλισης για άτομα ηλικίας 65 ετών και άνω. Άτομα με αναπηρία ή μόνιμη νεφρική ανεπάρκεια ή amyotrophic lateral sclerosis

(Lou Gehrig's disease) (αμυοτροφική πλευρική σκλήρυνση (νόσος του Lou Gehrig)), καλύπτονται από το Medicare σε οποιαδήποτε ηλικία.

## Το Medicare έχει τέσσερα μέρη

- Το Medicare Part A (νοσοκομειακή ασφάλιση) βοηθά την πληρωμή για νοσοκομειακή περίθαλψη και για ορισμένες υπηρεσίες παρακολούθησης.
- Το Medicare Part B (ιατρική ασφάλιση) βοηθά την πληρωμή για ιατρικές υπηρεσίες, περίθαλψη στα εξωτερικά ιατρεία των νοσοκομείων, και λοιπές υπηρεσίες παρακολούθησης.
- Το Medicare Part C (Πλάνο Medicare Advantage ) διατίθενται σε πολλές περιοχές. Τα άτομα με Medicare Part A και B μπορούν να επιλέξουν να λάβουν όλες τις υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης μέσω ιδιωτικής ασφαλιστικής εταιρείας που έχει εγκριθεί από την Medicare για να παρέχει την κάλυψη αυτή.
- Το Medicare Part D (Medicare κάλυψη συνταγογραφούμενων φαρμάκων) καλύπτει το κόστος φαρμάκων που δίνονται με συνταγή.

## Ποιος είναι επιλέξιμος για το Medicare Part A;

Οι περισσότεροι άνθρωποι παίρνουν το Part A όταν γίνονται 65 ετών. Έχετε αυτομάτως τα προσόντα για το Part A εάν είστε επιλέξιμος για παροχές Social Security ή Railroad Retirement Board. Ή, μπορείτε να έχετε τα προσόντα από την εργασία του ή της συζύγου (συμπεριλαμβανομένου του διαζευγμένου συζύγου). Άλλοι διαθέτουν τα προσόντα επειδή είναι κυβερνητικοί υπάλληλοι που δεν καλύπτονται από το Social Security οι οποίοι κατέβαλαν το φόρο Medicare.

Εάν λαμβάνετε παροχές αναπηρίας από το Social Security για 24 μήνες, έχετε τα προσόντα για το Part A.

Εάν παίρνετε παροχές αναπηρίας επειδή έχετε amyotrophic lateral sclerosis (Lou Gehrig's disease) (αμυοτροφική πλευρική σκλήρυνση (νόσο Lou Gehrig)), δεν χρειάζεται να περιμένετε 24 μήνες για να δικαιούστε.

Επίσης, άτομα με μόνιμη νεφρική ανεπάρκεια που χρειάζονται αιμοκάθαρση ή αντικατάσταση νεφρού πληρούν τις προϋποθέσεις για το Part A, εφόσον έχουν εργαστεί αρκετά ή εάν είναι σύζυγος ή παιδί ατόμου που εργάστηκε αρκετά.

### **Ποιος είναι επιλέξιμος για το Medicare Part B;**

Όποιος είναι επιλέξιμος για το Part A, μπορεί να πάρει Part B. Το Part B είναι προαιρετικό και συνήθως πληρώνετε μηνιαίο ασφάλιστρο. Το 2018, το τυπικό μηνιαίο ασφάλιστρο είναι \$134.00. Άτομα με υψηλότερα εισοδήματα πληρώνουν υψηλότερα ασφάλιστρα.

### **Ποιος μπορεί να πάρει το Medicare Part C;**

Όποιος έχει Medicare Part A και Part B μπορεί να συμμετάσχει σε ένα πρόγραμμα Medicare Advantage. Τα προγράμματα Medicare Advantage περιλαμβάνουν:

- Προγράμματα διαχείρισης φροντίδας Medicare
- Προγράμματα Medicare preferred provider organization (PPO) (Προτιμώμενος οργανισμός παροχής)
- Ιδιωτικά προγράμματα υπηρεσιών επιαμοιβή Medicare
- Ειδικά προγράμματα Medicare

Εκτός από το ασφάλιστρό σας στο Part B, μπορεί να χρειαστεί να πληρώσετε άλλο μηνιαίο ασφάλιστρο λόγω των επιπλέον παροχών που προσφέρει το πρόγραμμα Medicare Advantage.

### **Ποιος μπορεί να πάρει το Medicare Part D;**

Οποιοσδήποτε έχει Medicare Part A ή Part B είναι επιλέξιμος για κάλυψη συνταγογραφούμενων φαρμάκων. Η ασφάλιση συνταγών είναι προαιρετική και πληρώνετε ένα επιπλέον μηνιαίο ασφάλιστρο για την κάλυψη αυτή. Άτομα με υψηλότερα εισοδήματα πληρώνουν υψηλότερα ασφάλιστρα. Πολλά άτομα λαμβάνουν την κάλυψη του Part D μέσω προγράμματος Medicare Advantage.

Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε το *Medicare* (Publication No. 05-10043) (Δημοσίευση αρ. 05-10043-GR).

### **Πότε πρέπει να υποβάλω αίτηση για Medicare;**

Εάν δεν λαμβάνετε ήδη παροχές, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το Social Security τρεις μήνες περίπου πριν από τα 65α γενέθλιά σας για να εγγραφείτε στο Medicare. Θα πρέπει να εγγραφείτε στο Medicare ακόμη και αν δεν σκοπεύετε να συνταξιοδοτηθείτε στην ηλικία των 65 ετών.

Εάν λαμβάνετε ήδη παροχές Social Security ή επιταγές Railroad Retirement Board, θα επικοινωνήσουμε μαζί σας μερικούς μήνες πριν γίνετε επιλέξιμοι για το Medicare και θα σας στείλουμε πληροφορίες. Εάν ζείτε σε μία από τις 50 πολιτείες των ΗΠΑ, το District of Columbia, τις Βόρειες Μαριάνες, το Γκουάμ, την Αμερικανική Σαμόα ή τις Παρθένους Νήσους των ΗΠΑ, θα εγγραφείτε αυτομάτως στα Medicare Parts A και B. Ωστόσο, επειδή πρέπει να πληρώσετε ένα ασφάλιστρο για την κάλυψη του Part B, μπορείτε να επιλέξετε να την απορρίψετε.

Δεν θα εγγραφείτε αυτομάτως σε ένα πρόγραμμα συνταγογράφησης φαρμάκων της Medicare (Part D). Το Part D είναι προαιρετικό και πρέπει να επιλέξετε αυτή την κάλυψη. Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με το Medicare, επισκεφτείτε τον δικτυακό τόπο ή καλέστε τον αριθμό χωρίς χρέωση που αναγράφεται παρακάτω.

<b>Medicare</b>	Δικτυακός τόπος:
	<b><a href="http://www.Medicare.gov">www.Medicare.gov</a></b>
	Τηλ. χωρίς χρέωση:
	<b>1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)</b>
	Αριθμός ΤΤΥ:
	<b>(1-877-486-2048)</b>

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:** Εάν δεν εγγραφείτε στο Part B και στο Part D όταν είστε πρώτοι, μπορεί να χρειαστεί να πληρώσετε μια καθυστερημένη ποινή εγγραφής για όσο διάστημα έχετε κάλυψη Μέρος B και Μέρος Δ. Επίσης, ίσως χρειαστεί να περιμένετε να εγγραφείτε, κάτι που θα καθυστερήσει την κάλυψη. Οι κάτοικοι του Πουέρτο Ρίκο ή ξένων χωρών δεν θα λάβουν αυτομάτως το Part B. Πρέπει να επιλέξουν αυτή την παροχή.

### **Health Savings Accounts (HSA) (Λογαριασμοί Ταμειυτηρίου Υγείας) και Medicare**

Εάν έχετε ένα HSA κατά την εγγραφή σας στο Medicare, δεν μπορείτε να συνεισφέρετε στο HSA σας μόλις αρχίσει η κάλυψη Medicare. Αν συνεισφέρετε στο HSA σας μετά την έναρξη της κάλυψης Medicare, ενδέχεται να χρειαστεί να καταβάλετε μια φορολογική ποινή. Εάν θέλετε να συνεχίσετε να συνεισφέρετε στο HSA σας, δεν θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για παροχές Medicare, Social Security ή Rail Retirement Board (RRB).

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:** Η δωρεάν κάλυψη Part A ξεκινά έξι μήνες πριν από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για Medicare (ή για παροχές Social Security/RRB), αλλά όχι νωρίτερα από τον πρώτο μήνα που είστε επιλέξιμος για Medicare. Για να αποφύγετε μια φορολογική ποινή, θα πρέπει να σταματήσετε να συμβάλλετε στο HSA σας τουλάχιστον έξι μήνες πριν υποβάλετε αίτηση για Medicare.

### **“Επιπλέον βοήθεια” για τα έξοδα συνταγογραφούμενων φαρμάκων Medicare**

Εάν έχετε περιορισμένο εισόδημα και πόρους, μπορείτε να έχετε τα προσόντα για επιπλέον βοήθεια για να πληρώσετε τα συνταγογραφούμενα φάρμακά σας του Medicare Part D. Ο ρόλος του Social Security είναι να σας βοηθήσει να κατανοήσετε τον τρόπο με τον οποίο μπορείτε να πληρείτε τις προϋποθέσεις και να επεξεργαστείτε την αίτησή σας για επιπλέον βοήθεια. Για να δείτε αν διαθέτετε τα προσόντα ή για να υποβάλετε αίτηση, τηλεφωνήστε στον αριθμό δωρεάν κλήσης του Social Security ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας.

### **Βοήθεια με άλλα έξοδα Medicare**

Εάν έχετε περιορισμένο εισόδημα και λιγοστούς πόρους, η πολιτεία σας μπορεί να καταβάλει τα ασφάλιστρά σας Medicare και, σε ορισμένες περιπτώσεις, άλλα ιατρικά έξοδα «από την τσέπη σας», όπως η συμμετοχή και η συνασφάλιση.

Μόνο η πολιτεία σας μπορεί να αποφασίσει εάν δικαιούστε βοήθεια σύμφωνα με το πρόγραμμα αυτό. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το γραφείο Medicaid, τις κοινωνικές υπηρεσίες ή το γραφείο υγείας ή ανθρώπινων υπηρεσιών. Επισκεφθείτε το **[www.medicare.gov/contacts](http://www.medicare.gov/contacts)**, ή τηλεφωνήστε στο **1-800-MEDICARE** (ΤΤΥ: **1-877-486-2048**) για να λάβετε τον αριθμό τηλεφώνου τους.

### **Πώς επικοινωνείτε με την Κοινωνική Ασφάλιση**

Υπάρχουν διάφοροι τρόποι με τους οποίους μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Κοινωνική Ασφάλιση, συμπεριλαμβανομένων και της σύνδεσης μέσω ονλάιν, μέσω τηλεφώνου, καθώς και προσωπικά. Είμαστε εδώ για να απαντήσουμε τις ερωτήσεις σας και για να σας εξυπηρετήσουμε. Για πάνω από 80 έτη, η Κοινωνική Ασφάλιση έχει βοηθήσει

την εξασφάλιση του σήμερα και του αύριο παρέχοντας οφέλη και οικονομική προστασία σε εκατομμύρια ανθρώπους κατά τη διάρκεια της ζωής τους.

## Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας

Ο πιο άνετος τρόπος για τη διεξαγωγή εργασιών που σχετίζονται με την Κοινωνική Ασφάλιση από οπουδήποτε ανά πάσα στιγμή, είναι να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα **www.socialsecurity.gov**. Εκεί, μπορείτε:

- Να δημιουργήσετε ένα λογαριασμό *my Social Security* για να δείτε τη σας *Social Security Statement* (Δήλωση προς την Κοινωνική Ασφάλιση), να επαληθεύσετε τις αποδοχές σας, να εκτυπώσετε μια επιστολή επαλήθευσης οφελών, να αλλάξετε τις πληροφορίες άμεσης κατάθεσής σας, να πάρετε μια αντικατάσταση του SSA-1099/1042S, και άλλα.
- Να υποβάλετε αίτηση για Extra Help (μεγαλύτερη βοήθεια) με τα προγράμματα κόστους για τα συνταγογραφούμενα φάρμακα της Medicare.
- Να υποβάλετε αίτηση για συνταξιοδότηση, αναπηρία και επιδόματα της Medicare
- Να βρείτε αντίγραφα των εκδόσεών μας.
- Να πάρετε απαντήσεις σε συχνά τιθέμενες ερωτήσεις, και
- Τόσα άλλα πολλά!

Ορισμένες από αυτές τις υπηρεσίες είναι διαθέσιμες μόνο στα Αγγλικά. Επισκεφθείτε την Πύλη Πολλαπλών Γλωσσών που έχουμε για πληροφορίες στα Ελληνικά. Παρέχουμε δωρεάν υπηρεσίες διερμηνείας για να σας βοηθήσουμε να διεξάγετε τις συναλλαγές σας με την Κοινωνική Ασφάλιση. Αυτές οι υπηρεσίες διερμηνείας είναι διαθέσιμες είτε

επικοινωνήσετε μαζί μας μέσω τηλεφώνου ή εάν επισκεφθείτε ένα γραφείο Κοινωνικής Ασφάλισης.

## Τηλεφωνήστε μας

Εάν δεν έχετε πρόσβαση στο διαδίκτυο, προσφέρουμε πολλές αυτοματοποιημένες υπηρεσίες μέσω τηλεφώνου, 24 ώρες το 24ωρο, 7 ημέρες την εβδομάδα. Τηλεφωνήστε μας χωρίς χρέωση στον αριθμό **1-800-772-1213** ή στον αριθμό τηλεκτύπωσής μας ΤΤΥ, **1-800-325-0778**, εάν είστε κουφοί ή πάσχετε από βαρηκοΐα.

Εάν χρειάζεστε να μιλήσετε με κάποιο άτομο, μπορούμε να απαντήσουμε στις κλήσεις σας από τις 7πμ έως τις 7μμ, Δευτέρα έως Παρασκευή. Παρακαλούμε να είστε υπομονετικοί κατά τη διάρκεια πολυάσχολων χρονικών περιόδων επειδή ενδέχεται να περιμένετε περισσότερο για να μας μιλήσετε. Ανυπομονούμε για να σας εξυπηρετήσουμε.



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**

Publication No. 05-10077-GR | January 2018

Τι πρέπει να γνωρίζετε όταν λαμβάνετε συνταξιοδοτικές παροχές ή παροχές επιζώντων  
What You Need to Know When You Get Retirement or Survivors Benefits (Greek)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

Παράχθηκε και εκδόθηκε από φορολογήσεις Αμερικανών πολιτών